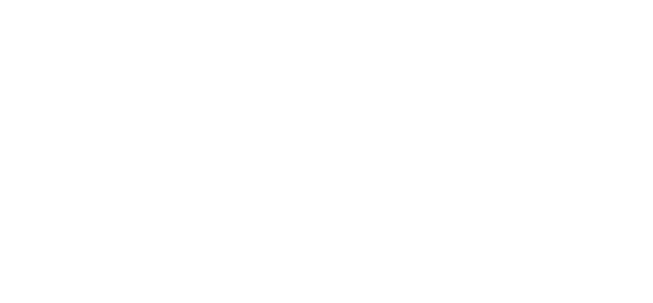
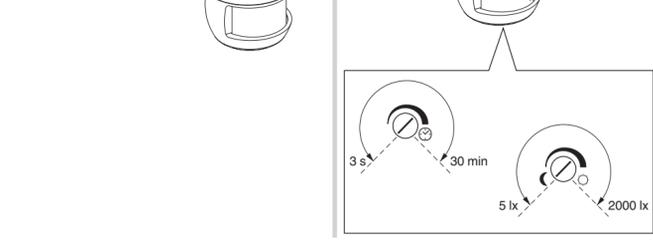
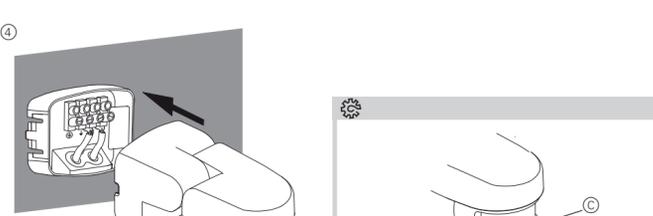
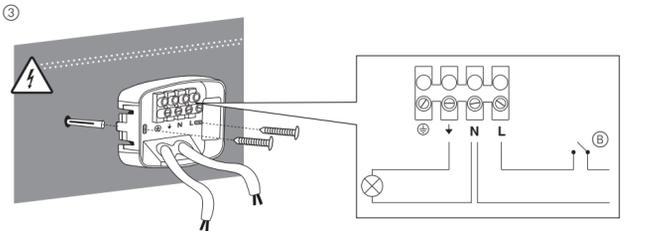
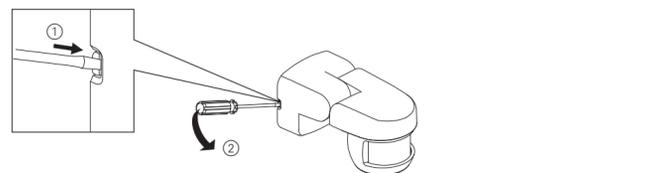
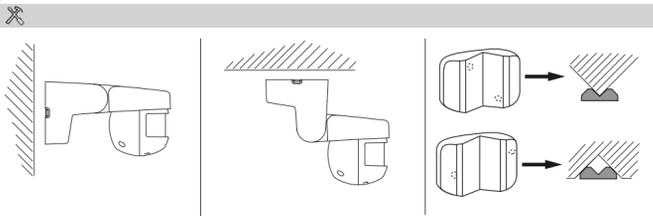
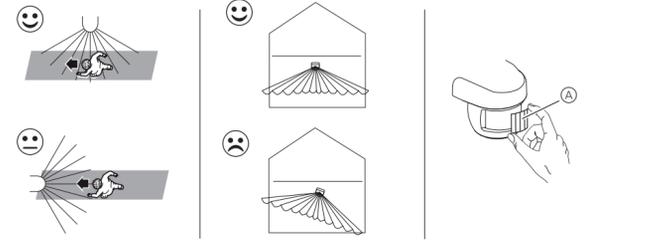
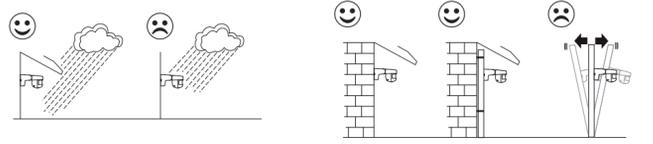
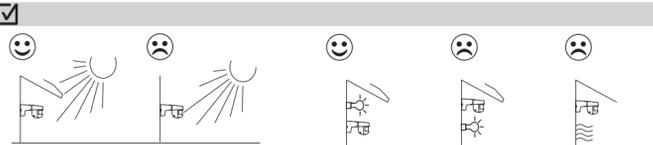
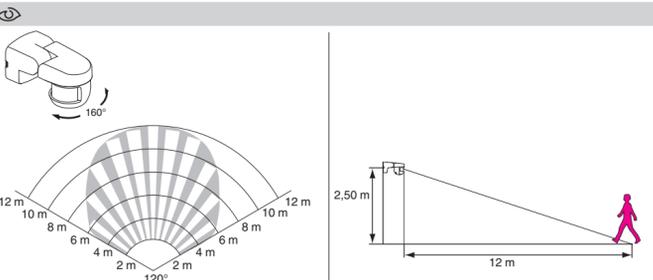


ARGUS Standard



CCTR1P004 / CCTR1PA04 / CCTR1PB04 / CCT56P004

2



Tekniska data
Max. kopplingsström: 10 A, cos φ = 0,6
Nätspänning: 220-240 V AC, 50 Hz
Belastning
Glödlampa: max. 1 000 W
Halogenlampor (230 V): max. 900 W
Lägspnännings halogenlampor med transformator med järnkärna: max. 500 VA
Elektronisk transformator: max. 250 VA
Lysrör: max. 200 VA
Kompakta lysrör: 3x 23 W (max.)
LED-ljuskällor: max. 200 W
Övervakningsområde: 120°
Ljusnivåtröskel: 5–2000 lux
Varaktighet: 3 s till 30 min
Omgivningstemperatur
Drift: -15 °C till +40 °C
Skydd: 10A automatsäkring
Skyddsklass: IP 55
EU-direktiv: Lågspnänningsdirektiv 2006/95/EG
EMC-direktiv 2004/108/EG

För din säkerhet

FARA
Risk för allvariga egendoms- och personskador, till exempel på grund av brand eller elstötar som uppstår genom felaktig elinstallation. En säker elinstallation kan endast genomföras om personen i fråga har grundläggande kunskap inom följande områden:
• anslutning till installationsnätverk
• anslutning till flera elektriska apparater
• dragnig av elkablar
• elinstallation utomhus
Denna kunskap och erfarenhet innehas vanligtvis endast av personer med utbildning inom området elinstallation. Om dessa minimikrav inte uppfylls eller på något sätt inte beaktas ansvarar du ensam för eventuella egendoms- eller personskador.

Beskrivning av rörelsedetektor

Standardrörelsedetektorn ARGUS 120° för utomhusbruk (kallas nedan för **rörelsedetektor**) detekterar värmekällor som rör sig inom övervakningsområdet (passiv infraröd teknik) och kan till exempel tända en lampa under en viss tidsperiod. Tidsperioden startar på nytt varje gång en rörelse detekteras (aktiveringsfunktion). Rörelsedetektor har en justerbar ljusnivåtröskel, vilket innebär att den endast aktiveras när omgivningsljuset understiger en viss inställd nivå. Information om övervakningsområdet finns under

Val av monteringsplats

Rörelsedetektor är avsedd att monteras i tak eller på väggar inom- och utomhus. Välj monteringsplatsen så att påverkan från yttre faktorer kan undvikas.

Ljusstrålar från reflekterande ytor kan också uppfattas som rörelser.

Detekteringen fungerar bäst om rörelsedetektor installeras i sidled i förhållande till rörelseriktningen. Information om installationsplatsen finns under

Använd de medföljande segmenten för att skärma av enskilda linsområden om yttre påverkan inte kan uteslutas på grund av monteringsplatsen.

Installation av rörelsedetektor

Information om installation finns under

Efter att försörjningsspänningen har slagits på tar det cirka 60 s (initiering) innan rörelsedetektorn är klar för användning. Den anslutna lampan är tänd under denna period.

Testning och inställning av rörelsedetektorn

Information om manöverelementen finns under

- Test**
- 1 Ställ in ljusnivåtröskeln på 2000 lux.
 - 2 Ställ in varaktigheten på 3 s.
 - 3 Gå omkring i övervakningsområdet och kontrollera att rörelsedetektorn reagerar som önskat.
 - 4 Justera placeringen av rörelsedetektor/linsen vid behov.

Inställning

- 1 Ställ in önskad ljusnivåtröskel:
5 lux = mörkt; 2000 lux = dagsljus
- 2 Ställ in önskad varaktighet.

Rörelsedetektorn i drift

Rörelsedetektor har två driftlägen:
• Automatik-läge
• Manuell drift

Automatik-läge
Rörelsedetektor är i automatik-läge efter uppvärmningsfasen.
En röd lysdiode inom rörelsedetektorns sensorräckvidd indikerar statusen.
• **Av:** Det omgivande ljuset är för starkt eller inga rörelser detekterades.
• **På:** Rörelser detekterades.

Manuell drift
Vid manuell drift förblir den anslutna lampan tänd under 6 timer (=partykoppling). Efter den här tiden växlar rörelsedetektor sedan tillbaka till automatiskt läge.

- Aktivera manuell drift i 6 timmar via strömställaren ?**
- 1 stäng AV i 1 sekund
 - 2 slå PÅ i 1 sekund
 - 3 stäng AV i 1 sekund
 - 4 slå PÅ igen.
- Inaktivera manuell drift i 6 timmar via strömställaren ?**
- 1 stäng AV i 1 sekund
 - 2 slå PÅ igen.

Om tryck- och väntetider inte är 1 sekund (mindre eller mer) kan aktivering eller inaktivering av manuell drift inte utföras. Inställningarna görs på samma sätt vid användning av en strömställare istället för en normalt stängd tryckknapp.

Tekniska data

Max. kopplingsström: 10 A, cos φ = 0,6
Nätspänning: 220-240 V AC, 50 Hz
Belastning
Glödlampa: max. 1 000 W
Halogenlampor (230 V): max. 900 W
Lägspnännings halogenlampor med transformator med järnkärna: max. 500 VA
Elektronisk transformator: max. 250 VA
Lysrör: max. 200 VA
Kompakta lysrör: 3x 23 W (max.)
LED-ljuskällor: max. 200 W
Övervakningsområde: 120°
Ljusnivåtröskel: 5–2000 lux
Varaktighet: 3 s till 30 min
Omgivningstemperatur
Drift: -15 °C till +40 °C
Skydd: 10A automatsäkring
Skyddsklass: IP 55
EU-direktiv: Lågspnänningsdirektiv 2006/95/EG
EMC-direktiv 2004/108/EG

Schneider Electric Industries SAS

Kontakta kundservicecentret i ditt land om du har några tekniska frågor.
www.schneider-electric.com

For din sikkerhet

FARE
Fare for alvorlig personskade og skade på eiendom, f.eks. på grunn av brann eller elektrisk støt som følge av feil elektrisk installasjon.
Sikker elektrisk installasjon kan kun garanteres hvis ansvarlig person kan dokumentere grunnleggende kunnskap på følgende områder:
• Tilkobling til strømnett
• Tilkoble flere elektriske enheter
• Legge elektriske kabler
• Utendørs elektrisk installasjon
Disse ferdighetene og erfaringene kan vanligvis kun fremvises av autoriserte installatører, montørgruppe L eller liknende. Hvis disse minstekravene ikke er oppfylt eller er ignorert på et område, er du selv ansvarlig for eventuelle personskader eller skader på eiendom.

Bli kjent med bevegelsesdetektoren

ARGUS standard utendørs bevegelsesdetektor 120° (heretter kalt **bevegelsesdetektor**) registrerer varmekilder som beveger seg i overvakingsområdet (passiv infrarød teknologi), og kobler for eksempel inn en lampe i en angitt periode. Den angitte perioden startes på nytt hver gang en bevegelse registreres (triggerfunksjon). Bevegelsesdetektoren har en justerbar lysstyrketærskel, slik at den bare er aktiv når lysstyrken i omgivelsene er under et visst nivå. For informasjon om overvakingsområdet se

Velg installasjonssted

Bevegelsesdetektoren er beregnet på tak- eller veggmontering innendørs og utendørs. Velg et installasjonssted som er beskyttet fra miljømessige påvirkninger.

Reflekterte lysstråler fra reflekterende overflater kan også bli tolket som bevegelser.

Installer bevegelsesdetektoren sideveis i forhold til bevegelsesretning for å sikre optimal overvåking. For informasjon om installasjonsstedet se

Bruk de medfølgende segmentene til å avskjerm individuelle linsområder hvis forstyrrende innvirkninger på installasjonsstedet ikke kan unngås.

Installer bevegelsesdetektoren

For informasjon om installasjon se

Når du slår på forsyningsspenningen, tar det ca. 60 sek (initialisering) før bevegelsesdetektoren er klar til bruk. Den tilkoblede lampan er slått på under denne perioden.

Teste og stille inn bevegelsesdetektoren

For informasjon om betjeningselementene se

- Testing**
- 1 Still lysstyrketærskelen til 2000 lx.
 - 2 Still begrensningstiden til 3 sek.
 - 3 Gå rundt overvakingsområdet og kontroller om bevegelsesdetektoren kobles inn som ønsket.
 - 4 Juster om nødvendig bevegelsesdetektoren.

Innstilling

- 1 Still inn ønsket lysstyrketærskel:
5 lx = mørke; 2000 lx = dagslys
- 2 Still inn ønsket begrensningstid.

Bevegelsesdetektor i drift

Bevegelsesdetektoren har to driftsmoduser:
• Automatisk modus
• Manuell betjening

Automatisk modus
Bevegelsesdetektoren er i automatisk modus etter oppvarmingsfasen.
En rød LED i sensorområdet til bevegelsesdetektoren indikerer statusen.
• **Av:** Lysstyrken i omgivelsene er for høy eller bevegelse ble ikke registrert.
• **På:** Bevegelse registrert.

Manuell betjening

Ved manuell betjening forblir den tilkoblede lampan på slått i 6 timer (= gruppekobling). Etter dette tidsrommet går bevegelsesdetektoren automatisk tilbake til automatisk modus.

- Aktivere manuell betjening (6 timer) med bryteren :**
- 1 slå AV i 1 sek
 - 2 slå PÅ i 1 sek
 - 3 slå AV i 1 sek
 - 4 slå PÅ igjen
- Deaktivere manuell betjening (6 timer) med bryteren :**
- 1 slå AV i 1 sek
 - 2 slå PÅ igjen

Hvis du trykker og venter i mindre enn eller mer enn 1 sekund, er det ikke sikkert aktiveringen eller deaktiveringen av manuell betjening har blitt utført. Innstillingene gjøres på samme måte ved bruk av en bryter i stedet for en normalt lukket tryckknapp.

Tekniske data

Maks. koblingsstrøm: 10 A, cos. φ = 0,6
Nettspenning: AC 220–240 V, 50 Hz
Last
Glødelampe: maks. 1000 W
Halogenlamper (230 V): maks. 900 W
Lavspennings halogenlamper med Jernkjernetransformator: maks. 500 VA
Elektronisk transformator: maks. 250 VA
Lysstoffrør: maks. 200 VA
Kompakte lysstoffrør: 3 x 23 W (maks.)
LED-lamper: maks. 200 W
Overvakingsområde: 120°
Lysstyrketærskel: 5 lux til 2000 lux
Begrensningstid: 3 sek til 30 min
Omgivelsestemperatur
Drift: -15 °C til +40 °C
Beskyttelse: 10 A effektbryter
Beskyttelsesklasse: IP 55
EU-direktiv: Lavspenningsdirektiv 2006/95/EF
EMC-direktiv 2004/108/EF

Schneider Electric Industries SAS

Ta kontakt med kundesenteret i ditt land hvis du har tekniske spørsmål.
www.schneider-electric.com

Käyttäjän turvallisuus

VAARA
Vakavien aineellisten vahinkojen ja henkilövahinkojen vaara, esim. tulipalon tai sähköiskön aiheuttamana, jos sähköasennus tehdään epäasianmukaisesti.
Turvallisen sähköasennuksen voi suorittaa vain henkilö, jolla on perustiedot seuraavilta aloilta:
• kiinteään sähköverkkoon kytkeminen
• sähkölaiteasennukset
• sähkökaapeleiden asentaminen
• sähköasennukset ulkoiltoissa
Nämä taidot ja kokemus ovat yleensä vain pätevä ammattilaisilla, jolla on kokemusta sähköasennustekniikasta. Jos nämä vähimmäisvaatimukset eivät täyty tai niitä ei jollakin osalta oletta huomioon, vastaat yksin kaikista aineellisista vahingoista ja henkilövahingoista.

Liiketunnistimeen tutustuminen

ARGUS Standard -liiketunnistin 120° ulkoiloihin (jäljempänä **liiketunnistin**) havaitsee liikuvat lämpölähteet tunnistusalueella (passiivinen infrapunatekniikka) ja kytkee lampan päälle esimerkiksi tietyksi ajaksi, joka voidaan asettaa. Asetusaika alkaa aina alusta, kun liike havaitaan (laukaisu).
Liiketunnistimella on säädettävissä oleva kirkkauden raja-arvo, jolloin tunnistin toimii vain silloin, kun ympäristön kirkkaus on alle tietyt tason. Tunnistusaluetta koskevat tiedot, ks.

Asennuspaikan valinta

Liiketunnistin on tarkoitettu katto- tai seinäasennukseen sisä- ja ulkoiloihin. Valitse asennuspaikka niin, että ympäristövaikutusten aiheuttamat häiriöt vältetään.

Laite saattaa tunnistaa myös heijastavilta pinnolta heijastuneet valonsäteet liikkeiksi.

Optimaalinen tunnistus saavutetaan, kun tunnistin asennetaan sivuttain liikesuuntaan nähden. Asennuspaikkaa koskevat tiedot, ks.

Käytä tunnistimen mukana toimitettuja segmenttejä linsin toiminta-alueen peittämiseen tarvittavalla tavalla, jos asennuspaikasta johtuvia häiriötekijöitä ei voida poistaa.

Liiketunnistimen asentaminen

Asennusta koskevat tiedot, ks.

Kun verkkovirta on kytketty, liiketunnistin tarvitsee noin 60 s (alustus), kunnes se on valmis toimimaan. Kytkeyty lampun palaa tänä aikana.

Liiketunnistimen testaaminen ja asetusten suorittaminen

Käyttöohjeita koskevat tiedot, ks.

- Testaus**
- 1 Aseta kirkkauden raja-arvoksi 2 000 lx.
 - 2 Aseta kytkentäajaksi 3 s.
 - 3 Kulje tunnistusalueen ympäri ja tarkasta, kytkeytykö liiketunnistin kuten sen pitäisi.
 - 4 Korjaa liiketunnistimen sijaintia tarpeen vaatiessa.

Asetukset

- 1 Kirkkauden raja-arvon asetus:
5 lx = pimeä; 2 000 lx = päivänvalo
- 2 Aseta haluamasi kytkentäaika.

Liiketunnistin toiminnassa

Liiketunnistimella on kaksi käyttötilaa:
• Automaattinen tila
• Käsi käyttö

Automaattinen tila
Liiketunnistin on automaattitilassa lämpiämävaiheen jälkeen.
Punainen LED liiketunnistimen tunnistusalueella osoittaa tilan.
• **Ei pala:** Ympäristön kirkkaus on liian suuri tai liikettä ei havaittu.
• **Palaa:** Liike havaittu.

käsi käyttö

Kun käytetään käsi käyttöä, kytkeyty lampun noin 6 tuntia (= juhlatyöntö). Tämän ajan jälkeen liiketunnistin kytkeyty automaattisesti takaisin automaattitilaan.

- Aktiivointi** käsi käyttöle 6 tunniksi tapahtuu kytkimellä :
- 1 Kytke POIS 1 sekunniksi
 - 2 Kytke PÄÄLLE 1 sekunniksi
 - 3 Kytke POIS 1 sekunniksi
 - 4 Kytke taas PÄÄLLE.
- Deaktiivointi** käsi käyttöle 6 tunniksi tapahtuu kytkimellä :
- 1 Kytke POIS 1 sekunniksi
 - 2 Kytke taas PÄÄLLE.

Jos kytkemis- ja odotusajat eivät ole 1 sekunti (vähemmän tai enemmän) käsi käyttöön aktiivointia tai deaktiivointia ei ehkä suoriteta. Asetukset tehdään samalla tavalla kytkimellä, kuin käytettäessä normaalisti suljettua painiketta.

Tekniset tiedot

Nimellisvirta: 10 A, cos. φ = 0,6
Verkköjännite: AC 220–240 V, 50 Hz
Kuorma
Hehkulamppu: enint. 1000 W
Halogeenilamput (230 V): enint. 900 W
Pienjännitehalogeenilamput
Rautasydänmuuntaja: enint. 500 VA
Elektroninen muuntaja: enint. 250 VA
Loistelamput: enint. 200 VA
Pienloistelamput: 3x 23 W (enint.)
LED-valot: enint. 200 W
Tunnistusalue: 120°
Kirkkauden raja-arvo: 5 lx - 2000 lx
Kytkeäaika: 3 s - 30 min
Ympäristön lämpötila
Käyttö: -15 °C... +40 °C
Suojaus: 10 A katkaisin
Kotelointiluokka: IP 55
EU-direktiivit: Pienjännitedirektiivi 2006/95/EY
EMC-direktiivi 2004/108/EY

Schneider Electric Industries SAS

Voit esittää teknisiä kysymyksiä maakohtaiseen asiakaspalveluun.
www.schneider-electric.com

Af hensyn til din sikkerhed

FARE
Fare for alvorlige skader på udstyret og fysiske kvæstelser, f.eks. fra brand eller elektrisk stød, pga. ukorrekt elektrisk installation.
En sikker elektrisk installation kan kun garanteres, hvis den ansvarlige har den grundlæggende viden på følgende områder:
• Tilslutning til installationsnetværker
• Tilslutning af forskellige elektriske apparater
• Trækning af elektriske kabler
• Udendørs elektrisk installation
Det er normalt kun kvalificerede fagfolk, som er uddanned inden for elektrisk installationsteknologi, der har disse kvalifikationer og denne erfaring. Hvis disse minimumskrav ikke overholdes eller på nogen som helst måde ikke respekteres, vil I / du som de/den eneste blive holdt ansvarlig(e) for alle skader på udstyret eller fysiske kvæstelser, som måtte resultere heraf.

Information om bevægelsesdetektoren

ARGUS Standard udendørs bevægelsesdetektor 120° (efterfølgende kaldet **bevægelsesdetektoren**), registrerer varmekilder i bevægelse inden for detektorens område (passiv infrarød teknologi) og tænder en lampe i en indstillet periode. Den indstillede periode genstartes hver gang en bevægelse registreres (triggerfunktion). Bevægelsesdetektorens lysstyrketærskel kan justeres, så detektoren kun er aktiv, når lysforholdene i omgivelserne er under et vist niveau. For information om det overvågede område, se

Valg af installationssted

Bevægelsesdetektoren er beregnet til loft- eller vægmontering inden- og udendørs. Vælg installationsstedet således, at der undgås interferenser som resultat af påvirkninger fra omgivelserne.

Reflekterede lysstråler fra reflekterende overflader kan også forтолkes som bevægelser.

Installer bevægelsesdetektoren på tværs i forhold til bevægelsesretningen, for at sikre optimal registrering. For information om installationsstedet, se

Benyt de vedlagte segmenter til at afskærme enkelte linsarekkiver, hvis interfererende påvirkninger, der skyldes installationen, ikke kan udelukkes.

Installering af bevægelsesdetektoren

For information om installation, se

Når der tændes for forsyningsspændingen, går der ca. 60 sek. (initialisering), før bevægelsesdetektoren er klar til brug. Den forbundne lampe er i denne periode tændt.

Test og indstilling af bevægelsesdetektoren

For information om betjeningselementerne, se

- Test**
- 1 Indstil lysstyrketærsklen på 2000 lx.
 - 2 Indstil maks. varigheden til 3 sek.
 - 3 Gå rundt på det overvågede område, og tjek, om bevægelsesdetektoren tænder som ønsket.
 - 4 Regulér om nødvendigt bevægelsesdetektoren.

Indstilling

- 1 Indstil den ønskede lysstyrketærskel:
5 lx = mørkt; 2000 lx = dagslys
- 2 Indstil den ønskede maks. varighed.

Bevægelsesdetektor i brug

Bevægelsesdetektoren har to betjeningsmodi:
• Automatisk modus
• Manuel betjening

Automatisk modus
Bevægelsesdetektoren befinder sig i automatisk modus efter opvarmingsfasen.
En rød lysdiode i bevægelsesdetektorens tolerområde angiver statusen.
• **Slukket:** Der er for lyst eller ingen bevægelse registreret.
• **Stændt:** Bevægelse registreret.

Manuel betjening

I manuel betjening forbliver den forbundne lampe tændt i 6 timer (=partytænding). Efter dette tidsrum skifter bevægelsesdetektoren automatisk tilbage til automatisk modus.

- Aktivering af manuel betjening i 6 timer via en kontakt :**
- 1 sluk (OFF) i 1 s
 - 2 tænd (ON) i 1 s
 - 3 sluk (OFF) i 1 s
 - 4 tænd (ON) igen.
- Deaktivering af manuel betjening i 6 timer via en kontakt :**
- 1 sluk (OFF) i 1 s
 - 2 tænd (ON) igen.

Hvis trykke- og ventetiden ikke er 1 s (mere eller mindre), vil aktiveringen eller deaktiveringen af den manuelle betjening muligvis ikke blive udført. Indstillingerne foretages på samme måde, hvis der anvendes en kontakt i stedet for en normalt lukket tryckknapp.

Tekniske data

Maks. omkoblingsstrøm: 10 A, cos. φ = 0,6
Nettspænding: AC 220-240 V, 50 Hz
Belastning
Glødelampe: maks. 1000 W
Halogenlamper (230 V): maks. 900 W
Lavspsændingshalogenlamper med Jernkernetransformator: maks. 500 VA
Elektronisk transformator: maks. 250 VA
Lysstoffrør: maks. 200 VA
Kompakte lysstoffrør: 3x 23 W (maks.)
LED-lamper: maks. 200 W
Overvåget område: 120°
Lysstyrketærskel: 5 lx til 2000 lx
Maks. varighed: 3 sek. til 30 min.
Omgivelsestem